

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia:
Brașov, piața mare Nr. 30.
Scrierile preferențiale se acceptă
prinsece. — Afecțiunile nu se
returnează.
INSERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele Birouri de anunțuri:
în Viena: E. Weiss, Heinrich
Schalk, Rudolf Kossel, A. Oppelius
Nachfolger; Anton Oppelius, J.
Lumbeck; în Budapesta: A. V.
Goldberger, Schöten Bernus; în
București: Agence Havas, Buc-
urești de Roumanie; în Ham-
burg: Karoly de Liepmann.
Prețul inserțiilor: o soră
garmond pe o coloană și pe
3000. timbru pentru o publi-
citate. Puncte mai dese după
tarif și învoiaie.
Reclame pe pagina a 3-a o
soră 10 cr. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LIX.

„Gazeta” iese în ziua care di.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.
Se primumără la toate oficiile
poștale din țară și din afară
și la dd. colectori.
Abonamentul pentru Brașov
administrațiunea, piața mare,
Târgul Inului Nr. 301 etagiu
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dâsul în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un exemplar 5 cr. v. a.
sau 15 bani. Afară abonamen-
tele cât și inserțiile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 107.

Brașov, Joi, 16 (28) Mai

1896.

Au pierdut jocul.

Brașov, 15 Mai v.

Pe când la noi, în partea mo-
narchiei așa numită transilvană, s'a
pornit de sus un curent, care tinde
să omore în germene ori-ce formațiune
de partid, ce are pretenția de-a nu
fi patriotică maghiară, pe atunci în
jumătatea cisilvană suflă un vânt,
care face să se regenereze viața de
partid și să se schimbe aproape cu
totul constelațiunea parlamentară de
până acuma prin reorganizarea par-
tidelor diferite pe base naționale,
representând cu mai mult zel încă
ca până acuma interesele naționali-
lor din imperiul poliglot.

Reforma electorală, ce a dus-o
la sfârșit ministerul Badenii, creând
o nouă lege electorală, în urma că-
reia la viitoare alegeri vor fi 72 de
mandate nouă de deputați, cari vor
contribui a schimba fisionomia ac-
tuală a parlamentului central austriac,
a produs această nouă mișcare în
sinul partidelor. Și e semnificativ,
că tocmai acea partidă este mai
mult sguduită de noile esigențe ale
timpului, care odinioară mergea până
a-și identifica interesele ei cu ale
statului, cum și le identifica astăzi
dincăce partidă maghiară dela pu-
tere.

E vorba aici de partidă libe-
rală germană din Austria, care la
inaugurarea dualismului luase asu-
prăși să întemeieze pe base constitu-
ționale supremația germană peste
poporele țerilor austriace, tocmai
așa, cum a încercat dincăce așa dîsa
partidă liberală maghiară s'o facă,
durere, până acuma cu mai mult
succes.

Ei bine, această puternică par-
tidă liberală germană a ajuns la un
punct, încât numai printr-o teme-
nică reorganizare mai sperază să potă
scăpa de totala descompunere, ce-o

amenință. Încă mai de mult s'au
fost rupt din sinul ei fracțiuni, cari
cu timpul au câștigat o însemnătate
destul de mare și au ajuns s'o bată
chiar și în capitala imperiului. Înțe-
legem aici fracțiunea creștină so-
cială anti-semită și cea germană na-
țională anti-semită.

Cu toate acestea, partidă libe-
rală germană a jucat încă un rol
destul de însemnat pe timpul mi-
nisteriului de coalițiune, dîr cu ve-
nirea la putere a cabinetului Badenii
și cu reformele electorale, ce le-a
introdus acesta, s'a schimbat de-o-
dată radical poziția acestei partide,
care se răzima pe guvern și forma,
cum dîse numai de curînd unul din
conducătorii germani, un fel de
„grup de senatori”, cari formau un
fel de „sfat special legislativ”.

Nimic nu caracterizează mai
mult această mare schimbare, decât
mărturisirea proprie a principalului
organ de publicitate liberal-german.
„Austria pe timpul împăratului Io-
sif și a împăratului Francisc” —
dîce „N. fr. Presse” — „a fost un
stat german. Și absolutismul Ba-
chian s'a răzimat pe-o administra-
țiune germană, ér când s'a creat con-
stituția de astăzi era speranță de-a
preface acest stat german într'un
stat absolutistic într'unul constitu-
țional. Încă la întemeierea dualis-
mului esista această părere și una
din presupunerile ei era să fiă ele-
mentul german cel conducător și
alcătuitor de stat dincăce de Laita,
ca dincolo de Laita cel unguresc.
Cu acesta s'a sfârșit de tot, am pierdut
jocul”.

Așa esclamă organul liberalilor
nemți. Se tânguesce, că era Taaffe
a nimicit acea presupunere, ér noua
lege electorală i-a adus pe Germani
acolo, încât trebuie să recunoască, că
au devenit și ei numai o naționalita-
te între alte naționalități, că nu

mai pot fi o partidă a statului, ci
trebuie să devină o partidă în stat
și să reprezinte nu poporațiunea lui
întregă, ci numai poporul lor pro-
priu.

Germanii liberali din Austria
sunt în urma această hotărîți a-și
reorganiza partidul dela rădăcină.
Inițiativa au luat-o Germanii din
Boemia și în curînd se va întruni o
mare conferință a partidei în Linz
(Austria de jos) cu scop, de-a stabili
un program pentru organizarea noiei
partide germane în întreg imperiul.

Cu Dumnezeu înainte! Pote, că
luptând astfel alături și în aceleași
condiții cu partidele naționale ale
celorlalte popore din imperiu, Ger-
manii liberali vor porni pe-o cărare
mai bună și mai priincioasă pentru ei
și pentru întreaga monarchie.

De ocamdată nu putem, decât
să felicităm pe Nemți, că au ajuns
aici. În tot cazul vor fi mai profi-
tați, decât cumetrii lor unguri din
Transilvania, cari prin succesele
aparente, ce le-au dobândit, se cred
deja petrificați în partidă de stat și
scăpați de-a mai fi supuși, pentru în-
gâmfarea și despotismul lor, verdic-
tului timpului. Cu atât mai rău pen-
tru ei!

CRONICA POLITICA.

— 15 (27) Mai.

„Börsen Courier” din Berlin asigură,
că săptămîna trecută au ținut membrii
casei domitoare austro-ungare un consiliu
familiar, în care s'a discutat asupra suc-
cesiunii la tron. Numitul dîr afirmă, că
luându-se în considerare starea sanitară ne-
mulțămitoare a presumpțiului moștenitor
de tron *Francisc Ferdinand*, s'ar fi hotărît
în acel consiliu intim, ca moștenitorul tro-
nului să fiă arhiducele *Otto*.

În ședința de alaltăeri a camerei ita-
liane deputatul *Imbriani* desvoltă interpe-

larea sa privitor la politica esternă în Eu-
ropa, accentuând, că cel mai mare rău îi
provine Italiei din politica africană și din
tripla alianță, pe care o numește mai mult
protectorat decât garanție. Vorbitorul se
ocupă apoi cu politica englesă și face res-
ponsabilă Anglia pentru masacrele din Ar-
menia. În fine se plînge, că nu s'au întreprins
pașii de lipsă pentru ca să se dela-
tore neînțelegerile dintre Italia și Franca,
ci se lucră într'acolo, ca Italia să devină
supusă Germaniei. Ministrul-președinte *Ru-
dini* răspundînd la această interpelare de-
clară între altele, că tripla alianță este o
absolută necesitate, și după-ce ea are în
vedere numai pacea, Italia trebuie să fi-
nă această alianță. În urma această *Imbriani*
declară, că nu e mulțămît cu răspunsul lui
Rudini și propune o moțiune, în care gu-
vernul este provocat să urmeze o politică
esternă națională și corăspundătoare drep-
turilor Italiei. Moțiunea se va pertracta
după desbaterea bugetului.

Scirile mai nouă sosite din Moscova
anunță, că Duminica s'a cetit înaintea po-
porului a doua oră proclamația încoronă-
rei Țarului, ér alaltăeri a trei și ultima
oră. Se dîce, că Țarul postese de câte-va
dile încóce și peste tot observă forțe strict
tote datinele religioase, cari premerge în-
coronării. Alaltăeri la 3 $\frac{1}{2}$ s'au transportat
în Kremlin insigniile imperiale, și la 4 ó. și
Majestățile Lor s'au mutat în palatul Ța-
rilor. Se asigură, că din incidentul încoro-
nării se va cassa în întregă Rusia pedepsa
cu vergi și bastoane.

Am anunțat dîlele trecute, că regele
Alexandru al Serbiei s'a hotărît definitiv,
ca să supună constituția unei revisurii ge-
nerale. Se dîce, că toate partidele politice
au asigurat pe rege, că-l vor sprijini în
această lucrare, și până când se va face re-
visuirea, *Alexandru* a declarat, că nu va
lăsa să dimisioneze ministerul-*Novacovic*.
După revisuire probabil că se va constitui
un minister de coalițiune. De present cer-
curile înainte din Belgrad sunt îngrijate din

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

Biserica catedrală din Cernăuți și ceva despre pictura sacră.

Rodânți, 10 (22) Mai 1896.

Biserica catedrală din Cernăuți e
aședată pe partea stîngă a șoselei, ce duce
spre Ardeal, într'o grădină mare, spațioasă,
cuadrate, lungăreță, împodobită cu feluriti
arbori: cu salciami, mesteacănii, stejari,
mălini și alte scieri. Spre amădă-qi dela
dînsa e strada catedralei, spre răsărit cea
domnăscă, éră spre miezul-noptei cea a
episcopului *Hacman*.

Biserica e îndreptată spre Răsărit, are
cinci turnuri: două în fruntea ei cu clo-
pote într'însele, și trei în rînd, unul lângă
altul, aședate de-a lungul pe spinarea ei.
Dintre ele cel mijlociu e mai înalt.

Intrarea în biserică această e din par-
tea spre apus. Dela șoseaua Ardealului
până înăintru ajuns într'o minută, ba și
mai degrabă. Ea s'a reparat din nou: re-
paratura ei s'a început or fi acuma aproape
patru ani de dîle. Cred, că voi face un
serviciu plăcut cetitorilor, dacă voi de-
scrie, pe cât mi-a fi cu putință, pictura

de pe pereții lăuntrici ai acestei biserici,
care este fala ortodoxismului și a întregii
țeri, și alte lucruri dintr'însele, și această cu
atât mai mult, deore-ce reparatura ei costă
aproape la 80.000 fl. v. a.

Voi începe deci dela ușă: de-asupra
ușei, sus în perețele triunghiular, e înfă-
țișată coróna metropolitului, aurită și așe-
dată între cruce și toiagul erhieresc:
acestea două din urmă sunt aședate cruciș
sub corónă și de-asemena aurite. Mai jos
stă scris cu litere cirilice: *Unuia în trei
Ipostasuri Dumnezeu*. Și mai jos stau lîte-
rele și datul: *A. D. 1844*. Anul acesta e
cel al fundării bisericei.

Pe ușă intri într'o tindă: pe partea
ei dreptă intri mai departe printr'o ușă
într'o cămaruță, ér prin alta duo trepte
de piatră atât sus în turnul cu clopote, cât
și pe galeria, unde cântă corul seminariș-
tilor; pe partea stîngă dai din tindă érași
într'o cămaruță, de unde ajungi ori pe
galeria, ori într'al doilea turn cu clopote.

Tot din tînda amiatită intri prin trei
uși, — ce-s aședate într'un pîrete de lemn,
provădute cu ochiuri de sticlă — sus în
pronaus, în despărțitura, unde petrec mai
ales muiierile și prepoșiții seminariști.
Icônele, ce-s cam de patru metri cuadrați

de mari, unele mai mici, altele chiar și mai
mari, și cari împodobesc cu atăta frum-
seșă pereții din lăuntru, te inspiră și te
înaltă la cele mai sublime virtuți ale cre-
dinței, speranței și iubirei. Ele înfățișează
atât pe cei mai renumiți și mai geniali bărbați
din Testamentul vechiu, cât și faptele
măntuirii genului omenesc prin *Isus
Christos*.

Un părinte bisericesc dîcea: „Icônele
is biblia și învățatură pentru cei neînve-
țați și fără carte”. Astăzi nu-s ele numai
învățătură pentru cei necuți, ci și un mij-
loc spre împodobirea și înfrumusețarea bi-
sericelor. Icóna cea dintăiu de pe perețele
drept din pronaus înfățișează zidirea tem-
plului lui *Solomon*: aci vești o mulțime
de lucrători, unii dau piatră, alții ridică
cu drucii, alții zidesc, care de care par'că
își dă mai multă silință să ducă lucrul
mai bine la capăt, ér *Solomon* cel înțe-
lept, cu coróna împărătescă pe cap, stă în
apropiere și privește cu frunte senină,
gânditoare, la casa lui *Dumnezeu*, ce din
ce în ce se înaltă mai mult.

A doua icónă înfățișează legedarea
pe muntele *Sinai* între tunete și fulgere:
ângerii dau semn cu buciurile, *Dumnezeu-
deu-Savaoft* dă cele deșce porunci, ér *Mois*

cu fața strălucită de mărirea dumnezească
le primesce pe două table: pe una patru,
ér pe cealaltă șese, ca să le facă cunoscute
poporului *Israelitean*. În aceste deșce po-
runci se cuprind toate poruncile lumii, pe
cari, decă le-ar împlini omenimea, încă
aici pe pământ ar îmbrățișa raiul feri-
curei.

Sus de-asupra ferestrei și pe ambele
părți se află trei sfinți din Testamentul
vechiu. Pe unul din ei l'am vădut ținînd
o arfă în mână: acela trebuie să fiă de
sigur psalmistul și parochul *David*. Pe
perețele în partea stîngă e zugrăvit raiul
cu fel de fel de pomi, cu vietăți și ver-
dăți. În mijlocul lui e pomul cunoscinței
binelui și al rului. Sub dînsul șede *Adam*
cu pîrul c'am creș, éră în fața lui *Eva* cu
pîrul despletit; în pom sus e șerpele —
spiritul necurat — cam de vre-o doi me-
tri și jumătate de lung, stînd incolăcit
împrejurul lui și cu capul bine înurechiat,
îndreptat spre protopărinții genului ome-
nesc, cari în urma ispitei au devenit vic-
timă înșelăciunei lui.

Adam și *Eva* au fost scoși din raiu,
pentru-că au mîncat din acest pom, mă-
car că *Dumnezeu* li-a oprit acesta. Ei au
mîncat, căci au fost înșelați de causerul

reștra mândrei mele, b) Mândruțică de demult. 6) Rămas bun codrului, cor mixt. de Mendelssohn B. 7) Fântână cu trei izvore, cor mixt, de G. Dima. După producțiune urmază dans. Inceputul la 8 ore seara precis.

—o—

In grădina otelului „pomul verde” va concerta mâne sêră, Joi, capela orașească. Inceputul la 8 ore. Intrarea 30 cr.

Stabilimentul de Hidroterapie dela Băile Eporiei școlilor române din loc s'a deschis Marti, în 14 (26) l. c. O trebuință foarte simțită în orașul nostru a fost acoperită prin această. Visitând acest stabiliment ne-am convins, că el prin instalațiunile sale este în toate privințele la înălțimea cerințelor moderne. Importanța sa se ridică prin faptul, că este singurul stabiliment de felul acesta în totă Transilvania, în care se pot aplica toate procedurile hidropatice ale școlii moderne germane și franceze. Tote aparatele sunt de-o construcție perfectă, în toate celelalte părți sunt cât se poate de bine instalate și se pot regula exact și aproape instantaneu în privința temperaturii și a presiunii.

Afară de cura cu apă rece se pot lua în stabilimentul acesta cure electrice, băi electrice (sistemul bicelular al profesorului Bärtner), tot felul de băi cu ingrediente medicinale, inhalatiuni, băi de abur și de putină, băi reci la basen massagiu, și în special cura lui Kneipp.

Un mare avantaj al stabilimentului este, că instalațiunea e dublă pentru domni și doamne și se pot folosi toate procedurile de cură în același timp de către ambele sexe.

Curele se fac sub control medical. Medic dirigent al stabilimentului de hidroterapie este cunoscutul și probatul nostru medic Dr. G. Baiulescu, care dă consultații în fiă-care și în stabiliment dela 7—9 dimineața și dela 4—5 după amăzi.

Brașovul atât de frumos prin pozițiunea sa romantică, fiind deja foarte agreat ca loc de cură climatică, sperăm, că prin creșterea stabilimentului amintit va câștiga și mai mult ca punct de atracție pentru cei ce vor să petreacă vara aici. Aceia cari până acuma erau avisați, pentru folosirea curilor de acest fel, să meargă în străinătate, vor preferi în cele mai multe cazuri să rămână aici, unde, încât privesc pe oștii noștri din România, pot petrece între naționali de ai lor.

In curând se vor împărți prospecte, cari vor da informații amănunțite despre felul și preferențele tratamentelor. Informații se pot lua la administrația Băilor de Brașov.

Dela noua societate a tinerimei române din München.

A P E L.

Onorat public român! Conduși de iubire sinceră față de poporul român, din care am eșit, și pătrunși de necesitatea simțită a unei societăți culturale a tinerilor români dela școlile superioare de aici, care să-i adune în sinul ei, concentrând astfel puterile lor împrăștiate și ca atare slabe spre o lucrare comună, și cu atât mai roditoare, noi tinerimea română studioasă de lege creștină în München, am înființat o societate de lectură cu numele „Romania”.

Scopul societății noastre e: cultivarea limbei române, lățirea spiritului de colegialitate, ajutorarea membrilor lipsiți de mijloace și înființarea unei biblioteci.

După învingerea multor neajunsuri și piedeci nu numai materiale, ci și morale, aș ne vedem în plăcuta poziție a putea aduce la cunoștința on. public român, că am obținut aprobarea statutelor societății din partea forurilor competente.

Suntem convinși, că on. public român nu va rămâne indiferent la o întreprindere așa de salutară și va sprijini după putință tinera noastră societate.

E știut, că nici o societate nu poate exista fără fond material.

Apelăm dera la marinitatea on. public român cu rugarea, să binevoască a sprijini societatea noastră, intrând în șirul membrilor ei, și donând pe sema bibliotecii cărți de oră ce natură, și nu ne îndoim, că on. public român va îmbrățișa cu aceeași căldură și societatea noastră, cu care a îmbrățișat toate întreprinderile de natura aceste.

Adresa societății e: „Romania”, soc. tiner. rom. stud. München. Türkengraben 2/0 R.

München, 23 Maiu n. 1896.

Comitetul:

George Dușoiu cand. arch. preș., Constantin Crețoiu cand. arch. vice-preș., Iosif Școapul stud. electr. secretar, Camil Pop de Harșianu stud. ing. notar, Corneliu Baroși stud. iuris. cassar, Emil Crețoi stud. med. control., Constantin Lacea stud. phil. bibl.

Defilarea trupelor române la 10 Maiu.

Dăm următoarele amănunte, după „Epoca”, despre defilarea trupelor cu ocaziunea zilei de 10 Maiu:

In general ținuta trupelor și modul cum au defilat, au mulțămite pe Regele Carol, care în tot timpul defilării a avut la stânga sa pe d-l ministru de războiu, general Budișteanu.

Defilarea a început cu școlile normale,

a societății pentru învățătura poporului român și cea de institutorii. După școli, trompetele sună, muzicele intonează un marș adevărat militar și în capul unui numeros stat-major bine compus, apare d-l general Arion, comandantul corpului 2-a de armată; apoi oficerii fără trupă, apoi oficerii în rezervă.

Urmază școala de oficerii, în frunte cu comandantul său, d-l colonel Angelescu. Apoi școala de aplicație, secția preparatorie; școala de administrație și de poduri și șosele.

Urmază apoi comandantul diviziei 4-a d-l general Argintoianu cu statul său major, urmat de o companie de flotilă, care a atras admirațiunea întregii asistențe, atât prin ținuta sa militară cât și prin modul escelent cum a defilat.

Regimentul 6 *Mihai Bravul* a satisfăcut și pe Regele, atât prin ținuta sa regulamentară și curată cât și prin atitudinea nesilită cu care a trecut pe dinaintea Suveranilor.

Urmără reg. 21 Ilfov, comandat de d-l locotenent-colonel Hiotu; regimentul de geniu. batalionul 3 de vânători etc.

Trompetele încetează și fanfarele artileriei și a cavaleriei încep a suna mărșul lor aer de aparițiune. D-l colonel Vartiadi apare în capul brigăzii sale de artilerie, pentru a căreia ținută nu se pot adresa decât laude acestui distins oficer și întregului corp oficeresc ce-i dă concursul său. Bateriile din câteșii trele regimentele sunt splendide în totă puterea cuvântului; ținuta trupei, harnașamentul, caii, buna construcțiune, totul se vede foarte îngrijit; un lucru însă sărea în ochi, trupa se vedea foarte obosită.

Urmără escadronul 2 *trou*, regimentul 2 *cetate*. Cavaleria, având în capul ei pe d-l general Candiano Popescu, a făcut un progres real.

Reg. 4 *roșiori*, superb la aspect; afară de al 3-a escadron, căruia nu i-s'a putut nimic reproșa, celelalte ar fi putut ține mai bine alinierea și distanța între plutone. Cu toate acestea se poate dice sus și tare, că acest regiment a defilat foarte bine. După acesta urmază reg. 3 de călărași.

Divisionul de gendarmi călări încheie marșul prin o defilare ce uimește pe totă lumea. Atitudinea marțială a acestei trupe atrage admirațiunea întregii asistențe. M. S. Regele a dat semnul de aprobare.

După defilare MM. LL. Regele și Regina s'au reintors la palat.

Dare de sēmă și mulțămite publică.

Bozias, 20 Maiu 1896.

La începutul anului curent, poporul român gr. cat. din comuna Bozias (comit. Târnava-mică), intrunindu-se la o adunare generală extraordinară, a luat frumoșă hotărâre de-a ridica un nou edificiu de școală. Spre scopul acesta a pus în circulațiune și liste de colectare (250) pentru oferte benevole în bani. Espirând termenul, fixat pe 1 Maiu n. c. de adunarea generală pentru trimiterea colectelor, subscrisul, ca cassar îm țin de datorință a aduce și pe această cale la cunoștința celor interesați sumele intrate până în 20 Maiu n. c. Și anume:

1) D-l Teodor Ceontea, profesor în Arad, a trimis, în loc de bani, două manuale (Aritmetica și Geografia) în preț de 3 fl.

2) Cu lista Nr. 73 a colectat M. O. D. Vicar al Hațegului Nicolau Nistor dela următorii: N. Nistor, vicar. 1 fl; M. Iubașiu învățator 50 cr; Ios. Stupinean preot în Lunca Cernei 50 cr. Suma: 2 fl.

3) Romul Polis 50 cr.

4) Romul S. Orbean, preot în Ielânjel, cu lista Nr. 166 a trimis 1 fl. 20 cr.

5) M. O. D. Tit Bud, vicar, cu lista Nr. 115, 1 fl.

6) M. O. D. Moise Boșan, protopop în Arad, a colectat cu lista Nr. 129 dela: Moise Boșan protopop 2 fl; George Telescu protopop 1 fl; Gr. Venter avocat 1 fl; Ignățiu Ursu cand. de preot 50 cr; Vas. Maugra 1 fl; Dr. St. C. Pop adv. 1 fl; Dr. I. Suciș adv. 1 fl; G. Rosvan inginer 1 fl; toți din Arad, și Nic. Raducan din Budapesta 1 fl. Suma: 9 fl. 50 cr.

7) D-l Ioan Georgescu învățator în Screei a colectat cu lista Nr. 119 dela:

I. Georgescu 1 fl; D. Bulierca inv. 40 cr; I. Budac inv. 20 cr; I. Giurca inv. 20 cr; G. Bărbat inv. 20 cr; Leon Vasu inv. 20 cr; Nic. Cucu inv. 10 cr; N. Diatcu inv. 20 cr; X. Y. 20 cr; Dion. Stănuț inv. 20 cr; Nic. Borza 50 cr; I. Banciu inv. 50 cr; N. Cucu inv. 10 cr; I. Pura 10 cr; N. Albani 50 cr; G. Borza 30 cr; Solomon Făgărășan inv. 40 cr; L. Solomon 30 cr; N. Cucu preot 20 cr. și I. Oana 30 cr. Suma 6 fl. 10 cr.

8) D-l Dr. Zosim Chirtop, avocat în Cămpeni, cu lista Nr. 51 a trimis 2 fl. —

9) Institutul de credit și economii „Bistrițana” din Bistrița 10 fl.

10) Institutul de credit și economii „Fortuna” din Rodna-vechiă 2 fl. —

11) D-l Cornel Muntean, inv. în Abrud, a colectat cu lista Nr. 180 dela: Cornel Muntean inv. 50 cr; Dr. Laurențiu Pop adv. Abrud 2 fl; Al. Ciura paroch 1 fl; I. Poruț paroch, Cămpeni, 50 cr; I. Vania notar 50 cr; V. Tomușia notar 50 cr; G. Marcu Corcheș primar 50 cr; N. Băișan preot 50 cr; D. Goia preot 50 cr. Sim. Dandea prop. de mine 50 cr; Al. Filhp adv. Abrud, 2 fl. Suma 8 fl. 90 cr.

12) D-l Dr. V. Biau medicul spitalului județan din Buzeu (România) cu lista Nr. 171 a trimis 20 fl.

Suma totală în bani 63 fl. 20 cr. din care subtrăgându-se spesele făcute cu tipărirea și expedarea listelor de colectare în preț de 13 fl., rămâne suma de 50 fl. 20 cr.

Inainte de-a încheia, subscrisul, în numele poporului din comuna noastră, aduce și pe această cale generoșilor contribuitori adănc simțite mulțămite pentru jertfele, ce le-au dat în scopul întreprinderii noastre culturale românești.

Rugăm tot-odată ca acei onorabili Domni, cari au primit liste de colectare, să binevoască a ni-le retrimite, ca să ne putem da sēmă despre ele. Pentru orientare însemnăm, că termenul de colectare se prelungește până la finea lunii August 1896.

Traian H. Pop,
cassar.

SCIRI ULTIME.

București, 14 (26) Maiu. Banchetul Ligei de aseră nu s'a putut începe, decât târziu pe la 9 ore, deoarece membrii fostului comitet și aderenții lor au absentat în mod demonstrativ. Numai într'un târziu a apărut singur d-l V. Urechia. Președintele banchetului, d-l Aron Densușianu, înainte de-a începe șirul toastelor a dat cetire următoarei telegrame de felicitare, pe care comisenii au trimis'o d-lui Dr. Rațiu: „Membrii congresului întruniți în banchet închină în sănătatea d tale, care intrupezi Românismul de peste munți”.

După acesta mai întâiu a toastat d-l Ionel Grădișteanu pentru Dr. Rațiu și apoi pentru fostul comitet al Ligei. D-l M. Vlădescu, profesor universitar, bēu în sănătatea statornicilor bătrâni și a entusiaștilor tineri, cari luptă pentru triumful cauzei naționale.

D-l Ar. Densușianu salută noul comitet cu cuvinte călduroșe și însuflețite. Au mai toastat d-nii: G. C. Dobrescu pentru popularizarea cestiunii naționale, studentul Cancicov pentru profesorii universitari, d-l I. Oroveanu pentru presă, studentul Tamara pentru I. Grădișteanu, Bălănescu pentru d-l Densușianu etc. Banchetul s'a terminat la meșul nopții.

DIVERSE.

Din viața Papei Leo XIII. Pe când actualul Papă Leo XIII era încă nuncio papal în Bruxella, fiind el invitat la o serată la marchizul Bellecombe, acesta încercă să-l aducă în perpleșitate. Ii arătă adecă un vas pe care era depinsă o cântăreță ușuratică dela orfeul din Bruxella. Nuncio privi cu atențiune icōna și apoi o întinse marchizului cu cuvintele: „O femeie foarte frumoșă, d-le marchiz, de sigur soția d-tale?” Marchizul roși și se depărta cu buzele umflate.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu
Redactor responsabil Gregoriu Maiorescu

tercul acesta, se află Maica Domnului, deasupra ferestrei, la dreapta și la stânga ei sunt doi ângeri în straie albe și albăstrii atât de frumoși, de-ți ies vederea. În rând cu dēnșii de ambele părți, stau apostolii grupati. Mai sus dela dēnșii, în vârful boltei, Isus postat cu picioarele într'un nor. Pe partea dreaptă și stângă stau câte doi ângeri privind la Isus și trâmbișând din bușume; afară de aceea se mai zăresc pe lângă Isus umbre de ângeri și de cherubim... Ce înfățișează această icōnă în genere, nu e clar.

Prima icōnă de pe perețele stâng în semicercu reprezintă născerea lui Isus după trup. Pruncul dumnezeesc stă înfășurat în pălăuză. Lângă dēnsul e Maica sa și Iosif. La iesle stau legate câte-va animale, toate bune nimerite. De-asupra se ved ângerii, statornici de pace, adusă prin Domnul și împăratul lumii. Din cer se revarsă un nor de rațe sfinte asupra lui Isus. Stēua, care s'a arătat pe cer în chip minunat, își trimite rațele sale spre locul născerii lui Dumneșeu după trup. Și păstorii, cărora nu dat ângerii de seire despre această înțeleptă imbucurătoare, se ved în apropiere.

A doua icōnă cuprinde în sine bote-

(Va urma)

Cursul la bursa din Viena.

Din 26 Maiu 1896.

Reata ung. de aur 4%	122.15
Reata de corone ung. 4%	98.75
Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2%	124.50
Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2%	101.40
Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis.	121.75
Honuri rurale ungare 4%	96.50
Bonuri rurale croate-slavone.	97.25
Imprum. ung. cu premii.	151.50
Losuri pentru reg. Tisei și Segedin.	137.—
Renta de hartie austr.	101.20
Renta de argint austr.	101.10
Renta de aur austr.	122.30
Losuri din 360	144.50
Actii de ale Banței austro-ungar.	948.—
Actii de-ale Banței ung. de credit.	367.—
Actii de-ale Banței austr. de credit.	343.75
Napoleonori.	9 52 1/2
Mărci imperiale germane	58.72 1/2
London vista	120.05
Paris vista	47.65
Rente de corone austr. 4%	101.20
Note italiene.	44.55

Cursul pietei Brașov.

Din 27 Maiu 1896.

Banconote rom. Camp.	9.48 Vënd.	9.52
Argint român. Camp.	9.40 Vënd.	9.45
Napoleon-d'ori Camp.	9.51 Vënd.	9.54
Galbeni Camp.	5.60 Vënd.	5.65
Ruble rusești Camp.	127 Vënd.	—
Mărci germane Camp.	58.40 Vënd.	—
Lire turcești Camp.	10.60 Vënd.	—
Seris. fono. Albina 5%	100.75 Vënd.	101.75

Anunțuri

(insertiuni și reclame)

Suntă a se adresa subscrisei administrației. In cazul publicării unui anunț mai mult de odată se face scădemēt, care crește cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazeta Trans“.



Să se observe marca

Picăturile de stomachū

Maria-Zeller

carī au efect escelent în contra tuturor bōlelor de stomach, sunt un **medicament neapērat de lipsă pentru ori-ce casă**, la lipsă de apetit, slăbiciunea stomachului, respirația cu miros greu, vânturi, răgăelă, colică, catar de stomach, flegmă galbinare, grēță și vomare, constipația, și la durere de cap, încărcarea stomachului cu mēncări și hēuturi, limbrici, suferințe de splina, ficat și hemoroide ca mijloc aprobat și sigur de vindecare.

La bōlele indicate s'a constatat picăturile Maria-Zeller ca cel mai bun leac, care confirmă sute de testimonii. Prețul unei sticle cu prescrierea de întrebuințare 40 cr. Sticla mare 70 cr. Expediția centrală prin farmacistul CARL BRADY, Kremsier (Moravia).

Picături veritabile sunt numai acelea, pe a căror ambalage este lipită o fâșă verde cu cuvintele: „Bezeuge die Echtheit“ cu subscrierea mea.

Picăturile Maria-Zeller veritabile se află: în Brașov: farmaciile *Iul. Hornung, F. Jekelius W-we, Franz Kellerman, Ed. Kugler* la Hygiea, *Vict. Roth, H. G. Obert, Hosszufalu*: farmacia *Carl Gross, Csernătfalu*: farmacia *Josef Drottler*.

„DETUNATA“

institut de credit și de economii, societate pe acții.

Sediul: Bucium, p. n. Abrud (Abrudbánya).
Intemeiată în 1895.

Capital de acții fl. 30,000.

Primesce depunerī spre fructificare, după care solvesce 6% interese fără privire la termenul de abdicere.

Dare de venit după interese încă o plătește institutul.
Depunerī se pot face și prin postă și se efectuesc momentan după sosirea comandei.

985.1—1 Direcțiunea institutului.

Institut de spălat și călcat

Brașov, strada Orfanilor Nr. 27.

Subscrisa are onōre a recomanda On. Public „institutul său de spălat și călcat“ unde se primesc rufe pentru spălat și călcat spre cea mai deplină mulțumire a orī și cui, spălatul e fără întrebuințarea varului clorhidric și cu cele mai moderate prețuri.

Primesc angajament de a spăla și călca la timp și cu cea mai mare punctualitate tot felul de albituri, trusouri de mirese, perdele și tot felul de articule de modă, dându-le un lustra briiant și făcându-le albe ca zăpada.

3—5 **Maria Mitoc.**

ABONAMENTE

LA

GAZETA TRANSILVANIEI

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei luni.	3 fl. —
Pe șese luni.	6 fl. —
Pe unū anū.	12 fl. —

Pentru România și străinătate:

Pe trei luni.	10 fr.
Pe șese luni.	20 fr.
Pe unū anū.	40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe anū.	2 fl. —
Pe șese luni.	1 fl. —
Pe trei luni.	50 cr.

Pentru România și străinătate:

Pe anū.	8 franci.
Pe șese luni.	4 franci.
Pe trei luni.	2 franci.

Abonamentele se facū mai ușorū și mai repede prin mandate postale.
Domnii, cari se vorū abona din nou, se binevoiescă a serie adresa lămuritū și a arăta și poșta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.“

TIPOGRAFIA

A. Mureșianu

Brașovū, Tērgulū Inului Nr. 30.

A cestū stabilimentū este provēdūtū cu cele mai bune mijlōce tehnice și fiindū bine asortatū cu totū felulū de caractere de litere din cele mai moderne este pusū în pozițiune de a putē esecuta **ori-ce comande** cu promptitudine și acuratețā, precum:

<p>IMPRIMATE ARTISTICE IN AUR, ARGINTŪ ȘI COLORI.</p> <p>CĂRȚI DE SCIINȚĀ, LITERATURĀ ȘI DIDACTICE</p> <p>STATUTE.</p> <p>FOI PERIODICE.</p> <p>BILETE DE VISITĀ DIFERITE FORMATE.</p> <p>PROGRAME ELEGANTE.</p> <p>BILETE DE LOGODNĀ ȘI DE NUNȚĀ DUPĀ DORINȚĀ ȘI IN COLORI.</p> <p>ANUNȚURI.</p>	<p>REGISTRE ȘI IMPRIMATE pentru tōte speciile de serviciuri.</p> <p>BILANȚURI.</p> <p><i>Compturi, Adrese, Circulare, Scrisori.</i></p> <p><i>Coverle, in letă mărimea.</i></p> <p>TARIFE COMERCIALE, INDUSTRIALE, de HOTELURI și RESTAURANTE.</p> <p>PREȚURI-CURENTE ȘI DIVERSE</p> <p>BILETE DE INMORMENTARI.</p>
---	--

Comandele eventuale se primescū în biuroulū tipografiei, Brașovū Tērgulū Inului Nr. 30, etagiulū I, cătrā stradā. — Prețurile moderate. — Comandele din afarā rugāmū a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașovū.

Sosirea și plecarea trenurilor în Brașov.

<p>Sosirea trenurilor în Brașov:</p> <p>1. Dela Pesta la Brașov:</p> <p>Tr. accelerat: 5 ore 07 m. dimineața. Trenul de persoane: 8 ore dimineața. Trenul accel.: 2 ore 9 min. după am. Trenul mixt: 10 ore 25 minute sēra.</p> <p>2. Dela București la Brașov:</p> <p>Trenul accel.: 2 ore 18 min. după am. Trenul mixt: 5 ore 20 m. după amēzi. Trenul de persoane: 9 ore 8 minute sēra. Trenul accel.: 10 ore 19 minute sēra.</p> <p>3. Dela Zērnesci la Brașov: (Gara Bartolomeiu.) Trenul mixt: 7 ore 44 min. dimineața. Trenul mixt: 1 ore 29 min. după am. Trenul mixt: 8 ore 31 min. sēra.</p>	<p>Plecarea trenurilor din Braș.</p> <p>1. Dela Brașov la Pesta</p> <p>Trenul mixt: 5 ore 8 min. dimineața. Trenul accel.: 2 ore 45 min. după am. Trenul de persoane: 7 ore 43 min. sēra. Tr. accelerat: 10 ore 26 min. sēra.</p> <p>2. Dela Brașov la București:</p> <p>Trenul de pers.: 3 ore 55 min. dimi. Tr. accelerat: 5 ore 14 m. dimi. Trenul mixt: 11 ore înainte de amēzi. Trenul accel.: 2 ore 19 min. după am</p> <p>3. Dela Brașov la Zērnesci. (Gara Bartolomeiu.) Trenul mixt: 8 ore 35 min. dimineața. " " 4 " 55 m. după am. Trenul mixt: 4 ore 30 min. dim.</p>
---	--

S. m.
Ia.
Ios
Egi
deci a
Tristă so.
vënd pe
mai ales